CONTRATO N° 128 /2017

*Entre la **Dirección Nacional de Aeronáutica Civil - DINAC**, domiciliada en el 2° Piso del edificio del Ministerio de Defensa Nacional, sito en Mcal. López y 22 de Setiembre de la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por **LUIS MANUEL AGUIRRE MARTÍNEZ**, Presidente de la DINAC, con **Cédula de Identidad N°450.300**, denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma **INTELCAN CANADA S.A.** con domicilio en Teodoro S. Mongelos 4.063, República del Paraguay, representada para este acto por el **Sr. ALBERT MAXIMILIANO VILLAGRA SALINAS**, con **C.I. N°3.998.464**, denominada en adelante el **PROVEEDOR**, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente **CONTRATO DE "ADQUISICION DE SISTEMA INTEGRADO DE OPERACIONES AERONAUTICAS PARA LA DIRECCION NACIONAL DE AERONAUTICA CIVIL"**, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:*

1. OBJETO.

*El presente Contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen la CONTRATANTE y el PROVEEDOR, las partes con relación a la **LICITACION PUBLICA NACIONAL N° 45/2017 "ADQUISICION DE SISTEMA INTEGRADO DE OPERACIONES AERONAUTICAS PARA LA DIRECCION NACIONAL DE AERONAUTICA CIVIL"***

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

- *(a) Contrato;*
- *(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;*
- *(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;*
- *(d) La oferta del Proveedor;*
- *(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;*

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

*El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° **338.069.***

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de la Licitación Pública Nacional N° 45/2017, convocado por la DINAC. La adjudicación fue realizada según Resolución de Adjudicación N° 2374/2017 de fecha 19 de diciembre de 2017. Y la Resolución de Rectificación N° 2418/2017 de fecha 21 de Diciembre de 2017.

INTELCAN S.A.

LUIS MANUEL AGUIRRE MARTINEZ
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil - DINAC

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

Ítem	Código Catálogo	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Marca	Procedencia	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total
1	**43232910-001**	**SISTEMA DE GESTION DE RED (SDGR)**	**Unidad**	**UNIDAD**	**1**	SITTI	ITALIA	**757.317.000**	**757.317.000**
1.1		PC con pantalla 17"	Unidad	UNIDAD	1	HP	USA	11.527.000	11.527.000
1.2		Controlador Supervisión	Unidad	UNIDAD	1	SITTI	ITALIA	408.000.000	408.000.000
1.3		Automata para gestión de alarmas	Unidad	UNIDAD	1	SITTI	ITALIA	337.790.000	337.790.000
2	**43232910-001**	**SISTEMA DE PROTECCION Y PUESTA A TIERRA (SDPPT)**	**Unidad**	**UNIDAD**	**1**	INTELCAN	NACIONAL	**330.388.100**	**330.388.100**
2.1		Subsistema de Pararrayos	Unidad	UNIDAD	1	INTELCAN	NACIONAL	117.882.000	117.882.000
2.2		Subsistema de Proteccion de lineas fisicas	Unidad	UNIDAD	1	INTELCAN	NACIONAL	101.137.800	101.137.800
2.3		Susbsistema de tierra de la estación	Unidad	UNIDAD	1	INTELCAN	NACIONAL	111.368.300	111.368.300
3	**43221706-001**	**SISTEMA DE VHF (SDVHF)**	**Unidad**	**UNIDAD**	**1**	**LEONARDO**	**USA**	**886.537.900**	**886.537.900**
3.1		Subsistema de Distribucion, selección y retardo	Unidad	UNIDAD	1	LEONARDO	USA	370.000.000	370.000.000
3.2		Subsistema de Radiotransmisores	Unidad	UNIDAD	1	LEONARDO	USA	286.378.900	286.378.900
3.3		Subsistema de Antenas	Unidad	UNIDAD	1	LEONARDO	USA	230.159.000	230.159.000
4	**43232910-001**	**SISTEMA DE MEDIOS DE TRANSMISION (SDMT)**	**Unidad**	**UNIDAD**	**1**	**LEONARDO**	**USA**	**778.741.000**	**778.741.000**
4.1		Subsistema de Radio digital de microondas	Unidad	UNIDAD	1	LEONARDO	USA	353.646.000	353.646.000
4.2		Subsistema de Radio digital de microondas de baja capacidad	Unidad	UNIDAD	1	LEONARDO	USA	316.240.000	316.240.000
4.3		Subsistema de modems de fibra optica	Unidad	UNIDAD	1	LEONARDO	USA	108.855.000	108.855.000
5	**43221721-021**	**GRABACION DE VOZ Y DATOS**	**Unidad**	**UNIDAD**	**1**	**EVENTIDE**	**ITALIA**	**589.150.400**	**589.150.400**
5.1		Multifono	Unidad	UNIDAD	1	EVENTIDE	ITALIA	253.700.000	253.700.000
5.2		Sistema de Gestion	Unidad	UNIDAD	1	EVENTIDE	ITALIA	224.082.000	224.082.000
5.3		Consola	Unidad	UNIDAD	1	EVENTIDE	ITALIA	111.368.400	111.368.400
6	**40101701-002**	**SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO**	**Unidad**	**UNIDAD**	**2**	**TOKIO**	**CHINA**	**3.528.200**	**7.056.400**

INTELCAN S.A.

LUIS MANUEL AGUIRRE MARTINEZ
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil - DINAC

6.1		Unidad de pared tipo Split de 18.000 BTU	Unidad	UNIDAD	2	TOKIO	CHINA	1.764.100	3.528.200
7	**72102802-001**	**SALA TECNICA**	**Unidad**	**UNIDAD**	**1**	**INTELCAN**	**NACIONAL**	**514.318.000**	**514.318.000**
7.1		Instalacion temporal de obrador	Unidad	UNIDAD	1	INTELCAN	NACIONAL	35.105.000	35.105.000
7.2		Obras provisionales	Unidad	UNIDAD	1	INTELCAN	NACIONAL	141.391.992	141.391.992
7.3		Excavacion para fundacion	Metros cúbicos	UNIDAD	20	INTELCAN	NACIONAL	4.748.100	94.962.000
7.4		Relleno y compactación	Metros cúbicos	UNIDAD	20	INTELCAN	NACIONAL	3.391.500	67.830.000
7.5		Mampostería de ladrillos comunes de 0,15 m de ancho	Milímetros cuadrados	UNIDAD	40	INTELCAN	NACIONAL	368.900	14.756.000
7.6		Aislación asfáltica + membrana soldable con protección de aluminio sobre losa	Centimetros cuadrados	UNIDAD	20	INTELCAN	NACIONAL	1.517.250	30.345.000
7.7		Revoque interior	Milímetros cuadrados	UNIDAD	40	INTELCAN	NACIONAL	309.400	12.376.000
7.8		Revoque exterior	Milímetros cuadrados	UNIDAD	40	INTELCAN	NACIONAL	291.550	11.662.000
7.9		Canaleta en piso	Metro lineal	UNIDAD	16	INTELCAN	NACIONAL	818.720	13.099.520
7.10		Pintura tipo Látex interior	Metros cuadrados	UNIDAD	40	INTELCAN	NACIONAL	49.980	1.999.200
7.11		Pintura tipo Sintética exterior	Milímetros cuadrados	UNIDAD	40	INTELCAN	NACIONAL	83.181	3.327.240
7.12		Provisión y colocación de puerta metálica de chapa doble, incluye cerradura	Unidad	UNIDAD	1	INTELCAN	NACIONAL	3.689.000	3.689.000
7.13		Provisión y colocación de artefactos de iluminación interior (fluorescente 2 x 40)	Unidad	UNIDAD	4	INTELCAN	NACIONAL	178.381	713.524
7.14		Provisión y colocación de artefactos de iluminación exterior (fluorescente 2 x 40)	Unidad	UNIDAD	2	INTELCAN	NACIONAL	178.381	356.762
7.15		Provisión y colocación de artefactos de iluminación de emergencia	Unidad	UNIDAD	2	INTELCAN	NACIONAL	713.881	1.427.762
7.16		Provisión y montaje del sistema eléctrico (incluye electroductos, canaletas, cableado, tableros y llaves TM)	Unidad	UNIDAD	1	INTELCAN	NACIONAL	15.827.000	15.827.000
7.17		Limpieza final de obra	Unidad	UNIDAD	1	INTELCAN	NACIONAL	65.450.000	65.450.000

8	**72102802-001**	**INTALACION Y PUESTA EN MARCHA**	**Unidad**	**UNIDAD**	**1**	**INTELCAN**	**NACIONAL**	**186.440.000**	**186.440.000**
8.1		INSTALACION DE SDGR	Unidad	UNIDAD	1	INTELCAN	NACIONAL	43.837.000	43.837.000
8.2		INSTALACION DE SDPPT	Unidad	UNIDAD	1	INTELCAN	NACIONAL	41.772.000	41.772.000
8.3		INSTALACION DE SDVHF	Unidad	UNIDAD	1	INTELCAN	NACIONAL	38.019.600	38.019.600
8.4		INSTALACION DE SDMT	Costo por Mil	UNIDAD	1	INTELCAN	NACIONAL	26.373.000	26.373.000
8.5		INSTALACION DE GRABACION DE VOZ Y DATOS	Unidad	UNIDAD	1	INTELCAN	NACIONAL	11.682.000	11.682.000
8.6		Puesta en marcha	Unidad	UNIDAD	1	INTELCAN	NACIONAL	24.756.400	24.756.400
9	**56101703-001**	**Mesa plegable**	**Unidad**	**UNIDAD**	**1**	**INTELCAN**	**NACIONAL**	**21.051.200**	**21.051.200**
9.1		Mesa plegable	Unidad	UNIDAD	1	INTELCAN	NACIONAL	1.168.200	1.168.200
9.2		Sillas	Unidad	UNIDAD	2	INTELCAN	NACIONAL	542.800	1.085.600
9.3		Sensores de humo	Unidad	UNIDAD	1	INTELCAN	NACIONAL	742.338	742.338
9.4		Sensores infrarojo de movimiento	Unidad	UNIDAD	1	INTELCAN	NACIONAL	932.200	932.200
9.5		Cerradura de tarjeta magnetica	Unidad	UNIDAD	1	INTELCAN	NACIONAL	3.799.600	3.799.600
9.6		Set de herramientas STD	Unidad	UNIDAD	1	INTELCAN	NACIONAL	366.862	366.862
9.7		Armario de acero inoxidable	Unidad	UNIDAD	1	INTELCAN	NACIONAL	2.348.200	2.348.200
9.8		Sistema de alerta contra intrusos con señalizacion remota	Unidad	UNIDAD	1	INTELCAN	NACIONAL	10.608.200	10.608.200
								Precio Total	**4.071.000.000**

Monto total adjudicado de Gs. 4.071.000.000 (Guaraníes cuatro mil setenta y un millones) IVA incluido, correspondiendo al Ejercicio 2017 la suma de Gs. 1.221.300.000(Guaraníes Un Mil Doscientos Veintiún Millones Trescientos Mil) IVA Incluido, y al Ejercicio 2018 la suma de Gs. 2.849.700.000 (Guaraníes Dos Mil Ochocientos Cuarenta y Nueve Millones Setecientos Mil) IVA Incluido, sujeto a disponibilidad presupuestaria.

El monto máximo del presente contrato asciende a la suma de ***Gs. 4.071.000.000 (Guaraníes Cuatro Mil Setenta y Un Millones) IVA Incluido,*** *correspondiendo al* ***Ejercicio 2017*** *la suma de* ***Gs. 1.221.300.000 (Guaraníes Un Mil Doscientos Veintiún Millones Trescientos Mil)*** *y para el* ***Ejercicio 2018*** *la suma de* ***Gs. 2.849.700.000 (Guaraníes Dos Mil Ochocientos Cuarenta y Nueve Millones Setecientos Mil).***

El Proveedor se compromete a proveer los servicios a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.
La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).

LUIS MANUEL MARTINEZ SANMIGUEL
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil - DINAC

6. VIGENCIA DEL CONTRATO.
Este contrato tendrá de vigencia hasta el cumplimiento total de las obligaciones.

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.
Los servicios deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de
Los servicios deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones, en la siguiente dirección;

El CONTRATISTA se obliga expresamente, salvo motivos de fuerza mayor, a entregar los BIENES objeto de esta Contratación a entera satisfacción de la CONTRATANTE, conforme a los siguientes plazos que a continuación se detallan, el plazo correrá a partir del siguiente día hábil de la firma del contrato.

Ítem	Descripción	Cantidad	Plazo de entrega	Lugar de entrega
1	ADQUISICION DE SISTEMA INTEGRADO DE OPERACIONES AERONAUTICAS PARA LA DIRECCION NACIONAL AERONAUTICA CIVIL	1	180 días	Aeropuerto de Cnel. Oviedo
1.1	SISTEMA DE GESTION DE RED (SDGR)	1		
1.2	SISTEMA DE PROTECCION Y PUESTA A TIERRA (SDPPT)	1		
1.3	SISTEMA DE VHF (SDVHF)	1		
1.4	SISTEMA DE MEDIOS DE TRANSMISION (SDMT)	1		
1.5	GRABACION DE VOZ Y DATOS	1		
1.6	SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO	1		
1.7	SALA TECNICA	1		
1.8	INTALACION	1		

8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.
La administración del contrato estará a cargo del fiscal designado para el efecto.

9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.
La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 5% del monto total del contrato.

10. MULTAS.
Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberán comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

INTELCAN S.A.

LUIS MANUEL AGUIRRE MARTINEZ
Presidente

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay al día 20 mes Diciembre y año 2017.

ALBERT MAXIMILIANO VILLAGRA
INTELCAN CANADA S.A

INTELCAN S.A.

LUIS MANUEL AGUIRRE MARTÍNEZ
Presidente
Dirección Nacional de Aeronáutica Civil